## Klagelieder 5

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



- 1 Gedenke<sup>1</sup>, HERR, dessen, was uns geschehen ist! Schau her und sieh unsere Schmach!
- 2 Unser Erbteil ist Fremden zugefallen, unsere Häuser Ausländern.
- 3 Wir sind Waisen, ohne Vater; unsere Mütter sind wie Witwen.
- 4 Unser Wasser trinken wir für Geld, unser Holz bekommen wir gegen Zahlung.
- 5 Unsere Verfolger sind uns auf dem Nacken; wir ermatten, man lässt uns keine Ruhe.
- 6 Ägypten<sup>2</sup> reichen wir die Hand<sup>3</sup> und Assyrien, um mit Brot gesättigt zu werden.
- 7 Unsere Väter haben gesündigt, sie sind nicht mehr; wir, wir tragen ihre Ungerechtigkeiten<sup>4</sup>.
- 8 Knechte herrschen über uns; da ist niemand, der uns aus ihrer Hand reißt.
- 9 Wir holen unser Brot mit Gefahr unseres Lebens wegen des Schwertes der Wüste.
- 10 Vor den Gluten des Hungers brennt unsere Haut wie ein Ofen.
- 11 Sie haben Frauen entehrt in Zion, Jungfrauen in den Städten Judas.
- 12 Fürsten sind durch ihre Hand aufgehängt, das Angesicht der Alten wird nicht geehrt.
- 13 Jünglinge tragen die Handmühle, und Knaben straucheln unter dem Holz.
- 14 Die Alten bleiben fern<sup>5</sup> vom Tor, die Jünglinge von ihrem Saitenspiel.
- 15 Die Freude unseres Herzens hat aufgehört, in Trauer ist unser Reigen verwandelt.
- 16 Gefallen ist die Krone unseres Hauptes. Wehe uns, denn wir haben gesündigt!
- 17 Darum ist unser Herz krank geworden, um dieser Dinge willen sind unsere Augen verdunkelt:
- 18 Wegen des Berges Zion, der verwüstet ist; Füchse streifen darauf umher.
- 19 Du, HERR, thronst in Ewigkeit; dein Thron ist von Geschlecht zu Geschlecht.
- 20 Warum willst du uns für immer vergessen, uns verlassen auf immerdar<sup>6</sup>?
- 21 HERR, bring uns zu dir zurück, dass wir umkehren; erneuere unsere Tage wie vor alters!

22 Oder solltest du uns ganz und gar verworfen haben, allzu sehr auf uns zürnen?

## Fußnoten

- 1. Das fünfte Lied (Kap. 5) besteht aus 22 zweizeiligen Strophen, die der Anzahl der Buchstaben des hebr. Alphabets entsprechen.
- 2. Hebr. Mizraim.
- 3. D. h. unterwerfen wir uns.
- 4. O. Schuld.
- 5. Eig. feiern, o. ruhen.
- 6. W. auf Länge der Tage.